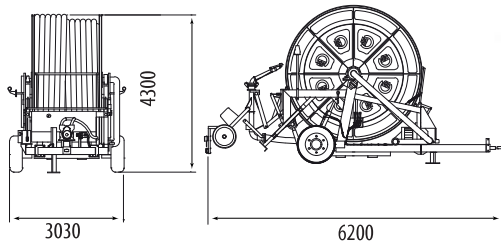


# Serie 2800



## ITALIANO

Struttura metallica e rullo verniciati, con due ruote gommate sollevabili idraulicamente - rotazione idraulica della torretta - puntazze frontali idrauliche - appoggio a piede idraulico - turbina a flusso parzializzato con by-pass integrato, flangiata al riduttore - riduttore a 4 marce - dispositivo con presa di forza per riavvolgimento di emergenza - compensatore di velocità - manometro - strumento contametri elettronico - trasmissione moto al rullo mediante doppia catena laterale su fettuccia in gomma - telaio mobile per sollevamento carrello portairrigatore - manichetta di alimentazione ad a.p. da mt. 4,00 con giunti sferici fem./fem. - raccordo per collegamento linea/manichetta (da specificare tipo giunto e  $\varnothing$ ) o semigiunto sferico maschio grezzo - carrello portairrigatore a 2 ruote in gomma piena regolabile in altezza - prolunga biflangiata da cm. 50 per irrigatore - doppia entrata acqua - irrigatore con serie bocchagli - compressore per svuotamento rapido del tubo p.e. da lt. 13.000 - nr. 2 tubi gomma oleodinamici con innesto rapido al trattore - protezioni antinfortunistiche - libretto uso e manutenzione - certificato di conformità CE.

## ENGLISH

Galvanized steel structure and hose reel painted - 2 wheels with hydraulic lift - Hydraulic turret rotation - Frontal hydraulic pile shoes - Hydraulic jackleg Efficient turbine flanged to the reducer with integrated by-pass-4 speed gearbox - Device with PTO emergency rewind Speed adjustment - Manometer and electronic meter counter-Moto transmission to the drum by double side chain on rubber strip-Movable frame for the gun cart lift - H.P feeding hose mt. 4,00 with female/female spherical couplings-Connection for line/feeding hose (indicate type of coupling and diameter) or black spherical male coupling - 2 Wheeled irrigation gun cart with adjustable height-Double water entry - bi-flange 50 cm. extension for sprinkler - Water reel with nozzle set - Compressor for fast emptying p.e. tube from 1300 liters up - nr. 2 rubber hoses with hydraulic quick coupling to the tractor-Accident protection - User and maintenance manual - C.E. conformity certificate.

## FRANÇAIS

Structure en acier et le tuyau enrouleur galvanisé peint - deux roues en caoutchouc avec levage hydraulique - Rotation tourelle hydraulique -Appui à pied hydraulique - Transmission mouvement au tambour avec double chaîne latérale et bande de caoutchouc - Turbine à flux partiel bridée au réducteur avec by-pass intégré - Réducteur à 4 vitesses Appareil avec prise de force d'urgence rembobinage Compensateur de vitesse - manomètre et compte mètre électronique - Cadre mobile pour le chariot élévateur pistolet Béquilles frontaux hydrauliques H.P alimentation tuyau de ml. 4,00 avec raccords fem/fem Connecteur de ligne (indique tipe de raccord et diamètre)ou raccord cannelé mâle sphérique avec raccord rapide avec 2 roues et relevage manuel Double entrée d'eau Extension de 50 cm pour arroseur avec double bride Arroseur avec jeu de buses Compresseur pour videment rapide de tuyaux pe 1300 lt nr. 2 tuyaux en caoutchouc avec raccord rapide hydraulique sur le tracteur Protection contre les accidents Manuel d'utilisation et d'entretien C.E. certificat de conformité.

## РУССКИЙ

ОЦИНКОВАННАЯ электролитическим способом и окрашенная металлическая конструкция и окрашенный барабан, с двумя прорезиненными колесами, поднимающимися при помощи гидравлики - Гидравлическое вращение башни - Гидравлические фронтальные наконечники - Гидравлическая опорная лапка - Турбина с регулируемым потоком со встроенным байпасом, соединенная с редуктором - 4-х скоростной редуктор - Устройство с отбором мощности для аварийной перемотки - Компенсатор скорости - Манометр - Электронный счетчик метража - Передача движения на барабан через двойную боковую цепь на резиновой ленте - Подвижная платформа для подъема тележки для спринклера - Питающий шланг высокого давления на 4,00 м. со сферическими соединениями гнездо/гнездо - Соединение линия/шланг (уточнить тип и диаметр соединения) или сферическая необработанная стержневая полумуфта - Тележка для спринклера с 4 колесами железо/цемент с направляющим гребнем и регулировкой по высоте тяжелых тип - Удлинитель на два соединения 80 см для спринклера - Спринклер с набором распылительных форсунок - Компрессор для быстрого опорожнения трубы PE. на 13000 л - Съемный гидравлический насос на корпусе машины (ronzio) - Защитные ограждения - Инструкция по эксплуатации и техобслуживанию - Сертификат соответствия ЕС.